



**District English Learner
Advisory Committee
(DELAC)**

DELAC Officials
Francisca Vargas, President
Lucia Vega, Vice President
Lucila Mendoza, Secretary
Shirley Garcia, Sergeant at Arms
Maria de la Luz Villarreal, Parliamentarian

Interim Superintendent
Dr. Traci E. Miller

Director
Dr. Israel Gonzalez

**REUNIÓN DEL COMITÉ ASESOR DE PADRES DE APRENDICES DE INGLÉS DEL
DISTRITO (DELAC)
12 de octubre del 2022
9:30 A.M.- 11:00 A.M.
MINUTAS**

1.0 Bienvenida. La Sra. Francisca Vargas, Presidente. La reunión inició a las 10:00 am. Primera moción Sandra Arreola. Segunda moción Blanca Olivera. Moción Aprobada.

1.1 Normas de la reunión. Shirley Garcia, Sargento en Armas. Las normas de la reunión fueron compartidas por Shirley Garcia.

2.0 Llamada de lista. Fue hecha por Lucila Mendoza, Secretaria, y las siguientes escuelas fueron representadas:

- 1. August:** Leticia Albor (alt.)
- 2. Cesar Chavez:** Leticia Albor (rep.)
- 3. Cleveland:** Rosa Arana (alt.)
- 4. Edison:** Lucia Vega (Vicepresidente)
- 5. Elmwood:** Maria de La Luz Villarreal (rep.) (Parlamentario)
- 6. Franklin:** Angeles Cortes (rep.), Angelina Aranda (alt.)
- 7. Grunsky:** Maria Sandra Arreola (rep.)
- 8. Henry:** Blanca Olivera (alt.)
- 9. King:** Guadalupe Sanchez (rep.)
- 10. McKinley:** Veronica Merino (alt.), Francisca Vargas (Presidente)
- 11. PYA:** Angelina Aranda (rep.)
- 12. Roosevelt:** Catalina Ramos (rep.)
- 13. San Joaquin:** Shirley Garcia (rep.) (Sargento en Armas)
- 14. Washington:** Maria Negrete (rep.), Maria Cardenas (alt.)
- 15. Weber:** Lucila Mendoza (rep.) (Secretaria)
- 16. Wilson:** Miriam Reyes (rep.)

En esta reunión estuvieron presentes 17 representantes y/o alternos y fueron representadas 16 escuelas. Como invitados estuvieron presentes: Dra. Traci E. Miller (Superintendente Interino),

Dr. Israel Gonzalez (Director de LDO, LCAP y Equidad), Maria Lazaro (Especialista en Instrucción), Norma Mercado (Intérprete LDO), Paola Juarez (Enlace de Padres LDO), Diane Ornelas (Enlace de Padres-Program Migrante LDO), Lilian Guerra (Subdirectora de King), Jose G. Cortez (Subdirector de Wilson), Cindy Martel (Asistente comunitario de Monroe) y otros padres o miembros de la comunidad presentes dando un total de 28 personas presentes.

3.0 Sugerencias y comentarios orales de la comunidad sobre los puntos en la agenda. Paola Juarez, Enlace de Padres, tomó la palabra. No hubo comentarios.

4.0 Cambios a la agenda. Lucila Mendoza, Secretaría. 7.1 Plan Maestro del distrito para Estudiantes Aprendices de Inglés. Dr. Israel Gonzalez. 7.2 Actualizaciones de LCAP. Dr. Israel Gonzalez. 7.3 Subcomité del boletín informativo DELAC. Francisca Vargas. Primera moción Sandra Arreola. Segunda moción Angelina Aranda. Moción aprobada.

5.0 Informe de los invitados del distrito. Dra. Traci E. Miller. Buenos días a todos, con estos audífonos que estamos usando tenemos a todas las naciones unidas, quiero reconocer al Dr. González que lo tenemos por via Zoom. Gracias a todos por estar aquí. Octubre es el mes designado para pensar positivo y dejar atras todo lo negativo, pensar en la línea morada, y aunque no somos perfectos, nuestra meta es hacer todo lo mejor para nuestros niños.

Tenemos 3 metas:

- Promover la asistencia
- Reducir suspensiones
- Disminuir la inasistencia, está bajo un 13.8%

Hicimos una encuesta para ver cómo se están sintiendo los estudiantes en las escuelas, y en las escuelas que encontremos que los estudiantes no están compaginando con sus maestros, vamos a promover ayuda para que los estudiantes se sientan bien en sus escuelas. Estamos trabajando fuerte para mejorar nuestras escuelas, si hay algo mal, por favor haganmelo saber. Gracias por elegirme como su superintendente, yo no tengo el ego alto, a mi me gusta que me digan lo que está pasando, para mejorar.

6.0 Lectura y aprobación de las minutas. Francisca Vargas. Minutas del 14 de septiembre del 2022 fueron aprobadas. No hubo correcciones. Primera moción Guadalupe Sanchez. Segunda moción Veronica Merino. Moción aprobada.

7.0 Reportes

7.1 Plan Maestro del distrito para Estudiantes Aprendices de Inglés. Dr. Israel Gonzalez. Tenemos el plan maestro para cada 3 años lo vamos a actualizar y quiero invitarlos a participar, queremos sugerencias y recomendaciones de los padres para hacer este plan más fuerte. Nuestra primera reunión será el 17 de octubre del 2022, a las 9:15 am.

7.2 Actualizaciones de LCAP. Dr. Israel Gonzalez. Es importante este plan porque hablamos del clima escolar, tenemos 4 metas:

Meta 1: Aumentar el rendimiento de los estudiantes al proporcionar una primera instrucción.

Meta 2: Promover ambientes de aprendizaje equitativos y saludables que mejoren el aprendizaje social.

Meta 3: Crear una cultura de inclusión y colaboración con las familias y las partes interesadas de la comunidad.

Meta 4: Aumentar la tasa de graduación de los estudiantes con discapacidades y aumentar la tasa de aprendizaje para los estudiantes de educación especial.

Puedo escribir otra meta para otro tipo de estudiantes si siguen teniendo bajas calificaciones, podremos crearlo para otro tiempo.

Sandra Arreola hizo una pregunta basada en la meta #2. ¿Cómo van a abordar los pleitos, peleas en las escuelas porque esto va en aumento cada día?

El Dr. Gonzalez contestó: Buena pregunta, Con la cultura, los maestros y directores de las escuelas, combinarlos para ver cómo dar más recursos. PBIS es para esto, intervención del comportamiento y como mejorar la cultura, es una combinación.

Angeles Cortés comentó que la educación comienza en casa y nuestros maestros y directores deben dar el ejemplo y debe abolirse la influencia tóxica por parte de directores y maestros, les pedimos que ustedes como líderes del distrito sean ejemplo, sean profesionales, no traigan los problemas personales a la escuela y si hay un conflicto o problema denle solución y borrar y cuenta nueva, no tomen represalias para siempre. Dar solución y comenzar de nuevo.

Después de la pregunta y comentario el Dr Gonzalez mostró el presupuesto general sobre la distribución de fondos, mostró las gráficas sobre la distribución.

7.3 Subcomité del boletín informativo de DELAC. Francisca Vargas. Francisca Vargas agradeció a los padres que participaron en la elaboración del boletín del ciclo escolar 2021-2022 y explicó el procedimiento para formar parte del subcomité para este ciclo escolar 2022-2023. Los padres que participaron en el 2021-2022 fueron reconocidos con un certificado de agradecimiento.

Adela Hernandez, San Joaquin, Angeles Cortes, Franklin H.S., Angelina Aranda, Primary Years Academy, Catalina Ramos, Roosevelt, Francisca Noyola, Edison H.S., Julia Flores, San Joaquin, Leticia Albor, August y Cesar Chavez H.S., Lucila Mendoza, Weber Institute H.S., Shirley Garcia, San Joaquin.

8.0 Asuntos anteriores.

8.1 Revisar y comentar sobre el procedimiento del distrito para la reclasificación de los alumnos aprendices de inglés. Maria Lazaro, Especialista en Instrucción. Buenos días. Vamos a hacer una actividad porque esto ayuda a aprender de una mejor manera, y explicó cómo sería la actividad. Reclasificación de los aprendices de inglés a proficientes de inglés. Los criterios de reclasificación están establecidos por el Departamento de Educación del Estado de California. Hay cuatro criterios de reclasificación:

- 1^{er} Criterio es el Examen de Lenguaje de ELPAC, el nivel que deben tener como resultado los estudiantes es de 4.
- 2^{do} Criterio El siguiente criterio para la reclasificación es el maestro.
- 3^{er} Criterio, la consulta u opinión de los padres.
- 4^{to} Criterio, es un examen básico que es iReady o el Examen Estatal SBAC, el puntaje para SBAC es 3 o 4 para reclasificación solamente.

A las 10:50 am se pidió una moción para extender la reunión, se dejó el tiempo abierto. Primera moción Rosa Arana. Segunda moción Catalina Ramos. Moción aprobada.

ELPAC examina la comprensión auditiva, la expresión oral, lectura y escritura, la expresión el maestro tiene una rúbrica, donde el maestro dice si es proficiente o no es proficiente en inglés. La consulta con los padres puede ser en persona, por carta o teléfono.

K-8 son 3 oportunidades: 1ra Es en otoño. 2da Es en el invierno. 3ra Es en la primavera. Del 9-12 Estudiantes de la preparatoria tienen en el primer semestre 2 oportunidades, al principio y al final del primer semestre. En el segundo semestre, al principio del semestre y al final del semestre. 2021-2022: 847 estudiantes que reclasificaron. 2022-2023: 177 estudiantes elegibles en la primera oportunidad.

9.0 Asuntos nuevos

9.1 Nominaciones y aceptación de nominaciones para Presidente, Secretario y Parlamentario. Dr. Gonzalez, Paola Juarez. Paola Juarez habló sobre los deberes y responsabilidades para los nuevos miembros que deseen nominarse. Maria de la Luz Villarreal dio unas palabras de motivación. Las siguientes personas fueron nominadas:

Presidente:

Lucila Mendoza: No aceptó
Angelina Aranda: No aceptó
Maria Villarreal: No aceptó
Shirley Garica: Aceptó
Sandra Arreola: No aceptó
Leticia Albor: No aceptó
Francisca Vargas: No aceptó
Lucia Vega: No aceptó

Secretario (a):

Sandra Arreola: No aceptó

Angelina Aranda: No aceptó
Lucia Vega: No aceptó
Maria Villarreal: No aceptó
Angeles Cortes: (Pendiente)
Eugenia Hernandez: (Pendiente)
Lucila Mendoza: No aceptó
Maria G. Grijalba: No aceptó
Shirley Garcia: No aceptó
Rosa Arana: No aceptó
Francisca Vargas: No aceptó

Parlamentario:

Angelina Aranda: No aceptó
Shirley Garcia: No aceptó
Lucia Vega: No aceptó
Sandra Arreola: No aceptó
Maria Villarreal: No aceptó
Rosa Arana: No aceptó
Leticia Albor: No aceptó
Blanca Olivera: No aceptó
Catalina Ramos: Aceptó
Maria Torres: (Pendiente)

Próxima reunión, se abrirá la posición de Sargento en Armas.

10.0 Anuncios. Lucia Vega, Paola Juarez.

10.1 Proxima reunion 11/16/2022; 9:30-11:00 am

10.2 Hora de oficina del departamento 11/17/2022; 9:30-10:30 am.

10.3 Reunión de entrenamiento 11/30/2022; 9:30-11:00 am.

10.4 Unase al grupo de DELAC en Remind.

11.0 Sugerencias y comentarios orales de la comunidad en relación con los puntos no incluidos en la agenda. Paola Juarez. No hubo comentarios.

12.0 Cierre. Francisca Vargas. La reunión terminó a las 12:11 pm. Primera moción Leticia Albor. Segunda moción Blanca Olivera. Moción aprobada.

Estas minutas fueron escritas por Lucila Mendoza y Paola Juarez.